



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 2. září 2011 (05.09)
(OR. en)**

**Interinstitucionální spis:
2008/0157 (COD)**

**10568/11
ADD 1**

**CODEC 881
PI 51
CULT 35**

DODATEK K POZNÁMCE K BODU „I/A“

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: COREPER/RADA

Předmět: Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/116/ES o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících (první čtení)
přijetí legislativního aktu (**LA + P**)
= prohlášení

Prohlášení Švédska

V průběhu jednání mělo Švédsko značné výhrady ohledně návrhu Komise na prodloužení doby ochrany zvukových nahrávek.

V souvislosti s obecnou úpravou autorského práva Švédsko vždy zdůrazňovalo význam zohlednění všech relevantních aspektů a zájmů zúčastněných stran, jehož cílem je udržení spravedlivé rovnováhy v rámci systému autorského práva. Považujeme to za zásadní předpoklad pro úspěšné zachování důvěry v systém autorského práva do budoucna.

Prodloužení doby ochrany zvukových nahrávek v navrhované podobě není ani spravedlivé, ani vyvážené. Hrozí proto, že úcta v autorské právo jako takové bude ještě více oslabena. Takový vývoj je velice nešťastný pro všechny, jejichž živobytí na ochraně autorského práva závisí.

Švédsko vidí řadu důvodů k zavedení opatření, jejichž cílem bude zlepšení situace profesionálních hudebníků a jiných umělců, kteří často pracují za ekonomicky nepříznivých podmínek. Prodloužení doby ochrany však této skupině samo o sobě žádný prospěch nepřinese.

Na základě těchto skutečností Švédsko vyjadřuje politování nad rozhodnutím o přijetí návrhu, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/116/ES o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících.

Belgické prohlášení

V souvislosti s návrhem směrnice o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících se Belgie domnívá, že prodloužení doby ochrany není vhodným opatřením ke zlepšení situace výkonných umělců. Navíc se domníváme, že negativní důsledky, jež z návrhu vyplývají, převažují nad výhodami, které přináší. Uvedený návrh proto nemůžeme podpořit.

Zdá se, že z daného opatření budou těžit především producenti nahrávek a nikoli výkonní umělci, že pro většinu výkonných umělců bude mít pouze velice omezené důsledky, že vyvolá nepříznivé důsledky z hlediska přístupu ke kulturním památkám, a to např. v knihovnách a archivech, a že vytvoří další finanční a administrativní zátěž pro podniky, vysílací organizace a spotřebitele. Celý navrhovaný balíček se proto jeví jako nevyvážený, jak ostatně potvrdila celá řada akademických studií¹.

¹ Viz např. „Návrh směrnice o prodloužení doby ochrany autorského práva – cesta zpět“, Centrum pro politiku duševního vlastnictví a management (CIPPM, univerzita v Bournemouthu), Centrum práva duševního vlastnictví a informačního práva (CIPIL, univerzita v Cambridge), Institut informačního práva (IViR, Univerzita v Amsterdamu) a Ústav Maxe Plancka pro právo hospodářské soutěže a daňové práva (Mnichov); N. HELBERGER, N. DUFFT, S. VAN GOMPEL, B. HUGENHOLTZ, „Nikdy navždy: proč je prodloužení doby ochrany zvukových nahrávek špatný nápad“, *EIPR* 2008, 174; S. DUSOLLIER, „Výkonní umělci jako rukojmí“, *Auteurs & Media* 2008, 426.

Zároveň je třeba vzít v potaz, že v nedávné době bylo Komisí přijato několik iniciativ, které jsou s návrhem zřetelně propojeny a mají na něj dopad, popřípadě byly takové iniciativy ohlášeny ve sdělení Komise ze dne 24. května 2011¹. K těmto iniciativám patří například návrh směrnice o osiřelých dílech, nová iniciativa o kolektivní správě a nová iniciativa o on-line distribuci audiovizuálních děl. S ohledem na tento široký přístup k autorským právům na vnitřním trhu se domníváme, že by bylo rozumné opětovně přezkoumat vhodnost daného návrhu právě ve světle tohoto širokého přístupu.

¹ Sdělení Komise ze dne 24. května 2011, Jednotný trh práv duševního vlastnictví – podpora kreativity a inovací za účelem zajištění hospodářského růstu, vysoce kvalitních pracovních míst a prvotřídních výrobků a služeb v Evropě, KOM (2011) 287.